



Европейская экономическая комиссия

Административный комитет Конвенции МДП 1975 года

Пятьдесят девятая сессия

Женева, 8 октября 2014 года

Пункт 4 b) i) предварительной повестки дня

Деятельность и административные функции

Исполнительного совета МДП:

**Административные функции Исполнительного
совета МДП и секретариата МДП**

Доклад о состоянии счетов за 2013 год

Утверждение окончательного финансового отчета за 2013 год

Резюме

Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года, который предусматривает, что Исполнительный совет МДП (ИСМДП) "отчитывается о своей деятельности перед Административным комитетом не реже одного раза в год или по просьбе Административного комитета".



1. Общий бюджет и смета расходов Исполнительного совета МДП (ИСМДП) и секретариата МДП на 2013 год, включая вспомогательное обслуживание программы (13% от общего бюджета), составили 1 589 910 долл. США (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/10).
2. Таким образом, бюджет оперативных расходов (т.е. за вычетом расходов на вспомогательное обслуживание программы) ИСМДП и секретариата МДП составил в 2013 году порядка 1 407 000 долл. США.
3. Окончательный финансовый отчет за 2013 год, подготовленный компетентными финансовыми службами Организации Объединенных Наций, был передан в секретариат МДП 19 июня 2014 года.
4. Согласно этому окончательному финансовому отчету, оперативные расходы ИСМДП и секретариата МДП в 2013 году составили 1 064 488 долл. США, а расходы на вспомогательное обслуживание программы (13% от суммы оперативных расходов) – 134 383 долл. США, причем итоговая сумма достигла 1 202 871 долл. США. Остаток за 2013 год составляет 387 039 долл. США (см. нижеследующую таблицу).

Таблица 1

Окончательный финансовый отчет за 2013 год

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах

"Международные дорожные перевозки – МДП"

Счет № ZL-RER-8001

<i>Статья расходов</i>	<i>Бюджет 2013 года долл. США (1)</i>	<i>Расходы по состоянию на 31 декабря 2013 года долл. США (2)</i>	<i>Остаток по состоянию на 31 декабря 2013 года долл. США (3) = (1)–(2)</i>
Персонал для проекта	1 005 000	747 559	257 441
Административный вспомогательный персонал	234 000	238 420	–4 420
Услуги и путевые расходы консультантов	30 000	2 283	27 717
Путевые расходы на служебные поездки	50 000	42 757	7 243
Командировочные экспертов	30 000	32 065	–2 065
Обучение персонала	15 000	1 051	13 949
Автоматизация делопроизводства и офисное оборудование	20 000	–	20 000
Эксплуатация и текущее обслуживание оборудования	2 000	–	2 000
Услуги внешних подрядчиков	20 000	–	20 000
Общие оперативные расходы	1 000	353	647
Всего	1 407 000	1 064 488	342 512
Вспомогательное обслуживание программы (приблизительно 13% от общей суммы)	182 910	138 383	44 527
Итого	1 589 910	1 202 871	387 039

5. Поступления по процентам и прочие поступления за 2013 год составили 11 612 долл. США.

6. В приведенной ниже краткой таблице представлена балансовая ведомость по состоянию на 31 декабря 2013 года.

Таблица 2

Балансовая ведомость по состоянию на 31 декабря 2013 года

Целевой фонд для технического сотрудничества на местах

"Международные дорожные перевозки – МДП"

Счет № ZL-RER-8001

	<i>Валюта</i>	<i>долл. США</i>
Свободный остаток и резерв средств по состоянию на 31 декабря 2012 года	1 421 557	
Резерв на случай досрочного прекращения действия соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ	305 000	
Взнос в счет 2013 года, полученный в 2012 году (перечислен МСАТ 13/11/2012 года)	934 100	
Общая сумма свободного остатка и резервов по состоянию на 31 декабря 2012 года		2 660 657
Минус: оперативные расходы за 2013 год	-1 064 488	
Минус: вспомогательное обслуживание программы за 2013 год	-138 383	
Минус: общие расходы за 2013 год		-1 202 871
Плюс:		
Взнос за 2012 год, полученный в 2013 году (перечислен МСАТ 12/03/2013 года)		164 412
Поступления по процентам и прочие поступления за 2013 год		14 937
Фактический остаток средств по состоянию на 31 декабря 2013 года*		1 637 135

* Включая: средства, зарезервированные на случай досрочного прекращения действия соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ; средства, зарезервированные для покрытия расходов на выплаты сотрудникам в связи с прекращением службы и подъемных пособий, и операционный резервный фонд, который переносится из года в год.